



**RED TECHNIC
AKU TLAKOVÁ MYČKA
RTMC0149**



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

VAROVNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY



UPOZORNĚNÍ: Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Návod si uschovejte.



Zařízení není určeno pro připojení k instalacím s pitnou vodou.



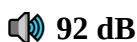
Nesmí se směřovat vysokotlaký proud vody na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení ani na samotné zařízení. Zařízení chraňte před mrazem.



UPOZORNĚNÍ: Při práci udržujte bezpečný odstup od ostatních osob.

EU CE značka

Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici.



Garantovaná hladina akustického výkonu.



ZNAK PŘEŠKRTNUTÉHO KOŠE: Označuje povinnost tříděného sběru použitého zařízení a zákaz jeho vyhazování spolu s běžným odpadem. Více informací najdete v části „**LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ**“.

V návodu jsou uvedeny základní informace týkající se výrobku, nicméně vzhledem k neustálému zdokonalování našich produktů se údaje v návodu mohou lišit od skutečnosti. Prosíme, věnujte pozornost případným rozdílům, které se mohou objevit.

URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Akumulátorová tlaková myčka je zařízení, které vytváří proud vody pro čištění a zavlažování. V případě potřeby ji lze používat s přídavkem čisticích prostředků. Funkce jednotlivých částí zařízení jsou popsány v následující části. Dodržujte bezpečnostní zásady.

Toto zařízení je určeno k čištění a zavlažování. Jakékoli jiné použití, které není výslovně povoleno v tomto návodu, může vést k poškození zařízení a představovat vážné bezpečnostní riziko pro uživatele. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití dospělými osobami. Nesmí být poskytováno osobám neobeznámeným s tímto návodem ani dětem k používání. Místní předpisy mohou upravovat minimální věk uživatele. Obsluha nebo uživatel nesmí ponechávat zařízení bez dozoru v blízkosti jiných osob nebo zvířat. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nevhodným použitím nebo nesouladem s návodem k obsluze. Zařízení není určeno pro komerční použití – komerční užívání zbavuje uživatele nároku na záruku.

BEZPEČNOST

OBECNÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI ELEKTRONÁŘADÍ

- Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí – s výjimkou případů, kdy jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí rizikům s tím spojeným.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.
- Osoby, které neznají návod k obsluze, nesmějí zařízení používat.
- Vysokotlaké čištění nesmí být prováděno osobami bez odpovídající kvalifikace.

- V případě poruchy nebo závady při provozu zařízení jej ihned vypněte a vyjměte akumulátor.

PRÁCE SE ZAŘÍZENÍM

Upozornění: Takto se vyhnete nehodám a zraněním:

- V případě nesprávného použití mohou vysokotlaké myčky představovat riziko. Proud vody nesmí být nikdy namířen na osoby, zvířata, aktivní elektrické části ani na samotné zařízení.
- Nikdy nesměřujte proud vody na sebe ani jiné osoby – ať už kvůli mytí oděvu nebo obuvi.
- Jako ochranu před odstříkující vodou a nečistotami noste odpovídající pracovní oděv a ochranné brýle.
- Nepoužívejte zařízení, pokud v jeho bezprostřední blízkosti jsou jiné osoby, které nemají odpovídající ochranné prostředky.
- Používejte zařízení pouze v souladu s tímto návodem a doporučeními uvedenými pro konkrétní práci.
- Nepoužívejte zařízení pod vlivem alkoholu nebo drog. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážná zranění.

V případě kontaktu pokožky s čisticím prostředkem si pokožku důkladně omyjte velkým množstvím čisté vody.

Nebezpečí chemického popálení!

- Při používání tlakové myčky s sací hadicí je třeba pamatovat na zvýšené riziko zakopnutí.
- Nejezděte přes sací hadici a nezohýbejte ji. Může dojít k jejímu poškození a tím i k ohrožení zdraví uživatele.
- Nepoužívejte k mytí oken.
- Uchovávejte zařízení na suchém, uzavřeném místě mimo dosah dětí.

⚠ Pozor! Takto předejdete poškození zařízení a škodám na zdraví:

- Nepoužívejte poškozené, nekompletní nebo upravené zařízení bez souhlasu výrobce. Opravu zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní technici, kteří zároveň ověří, zda jsou použita potřebná elektrická zabezpečení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou poškozené důležité součásti jako sací hadice, kryt, pouzdro nebo napájecí kabel.
- Chraňte zařízení před mrazem a nikdy jej nepoužívejte „na sucho“ (bez vody).
- Používejte pouze tlakové hadice, armatury a spojky doporučené výrobcem.
- Používejte pouze originální příslušenství a zařízení nijak neupravujte.
- Zařízení smí opravovat pouze autorizovaný servisní technik. Pokud zařízení vyžaduje opravu, kontaktujte naše servisní středisko.
- **Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.** Může to vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S ELEKTŘINOU

Upozornění: Takto předejdete nehodám a úrazům způsobeným elektrickým proudem:

- Před každým použitím zařízení je třeba jej zkontrolovat na případná poškození.
- Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem používejte ochranné pracovní rukavice.

Dodržujte bezpečnostní pokyny týkající se nabíjení a správné obsluhy akumulátoru, uvedené v návodu k použití.

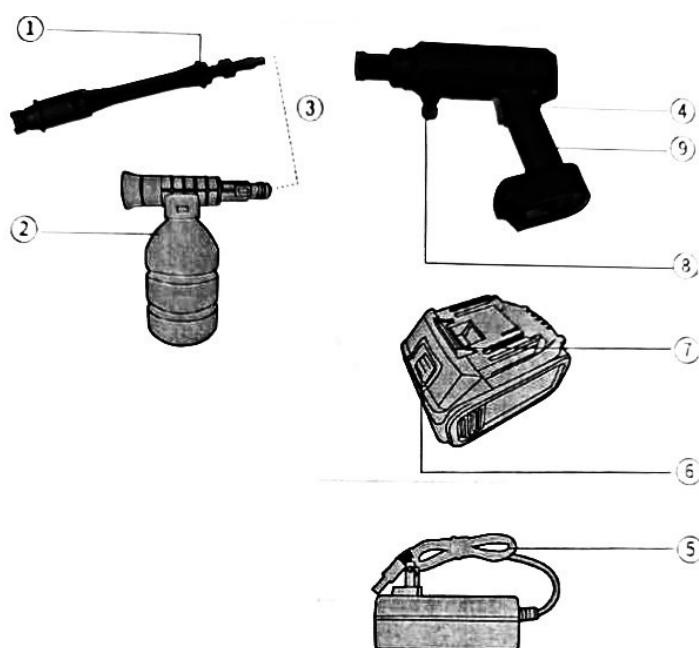
Podrobný popis procesu nabíjení a další důležité informace najdete v samostatném návodu k nabíjení.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	RTMC0149
Jmenovité vstupní napětí	21 V DC
Typ akumulátoru	Li-ion (lithium-iontový)
Kapacita akumulátoru	2000 mAh
Napětí nabíječky	22 V / 1,5 A
Napájení nabíječky	230 V / 50 Hz
Stupeň krytí	IPX0
Maximální tlak	60 bar
Max. přiváděný tlak	5 bar
Průtok vody	3 l/min
Objem nádržky na pěnu	310 ml
Úroveň akustického tlaku (LpA)	78 dB(A); KpA = 3 dB
Úroveň akustického výkonu (LwA)	89 dB(A); KwA = 3 dB
Úroveň vibrací	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$; K = $1,5 \text{ m/s}^2$
Maximální teplota vody	60 °C

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Stříkácí trubice (lance)
2. Pěnovač (nádobka na pěnu)
3. Rychlospojka
4. Spouštěcí páčka
5. Nabíječka akumulátoru
6. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
7. Nabíjecí konektor akumulátoru
8. Přípojka pro připojení vodního zdroje
9. Rukojeť



UVEDENÍ DO PROVOZU

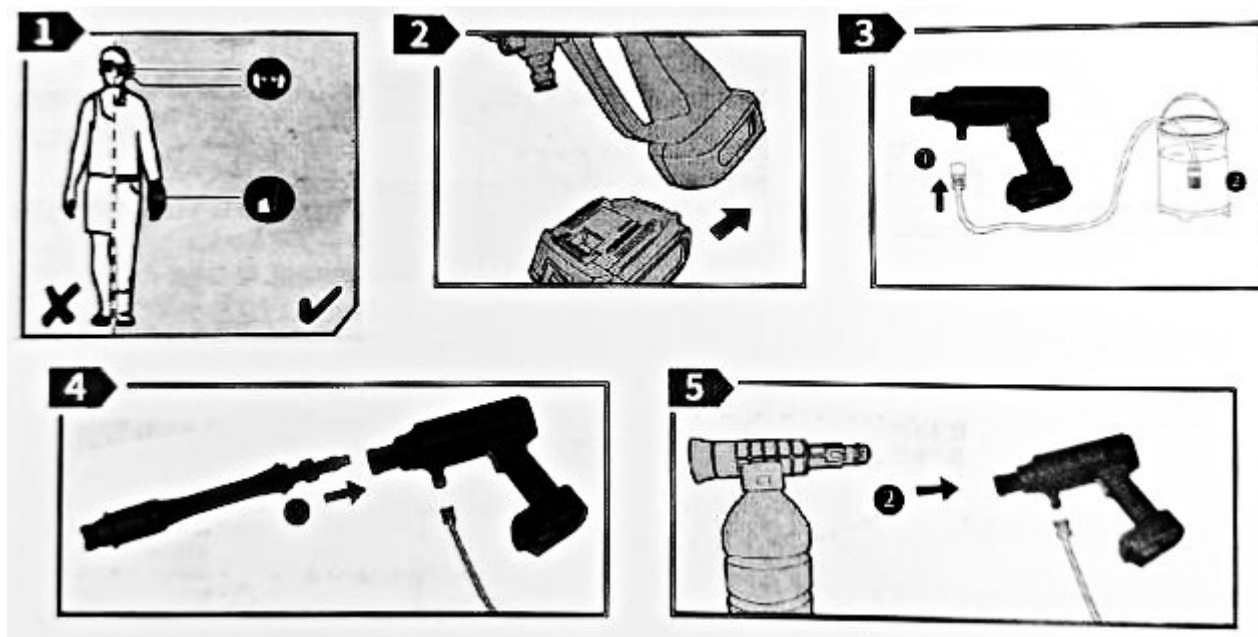
VYBALENÍ ZAŘÍZENÍ

V souladu s platnými předpisy není dovoleno používat vysokotlaké myčky bez rozdělovače systému na vodovodní síť s pitnou vodou. K tomuto účelu je nutné použít vhodný rozdělovač systému podle normy EN 12729, typ BA.

Voda, která prošla rozdělovačem, se již nepovažuje za pitnou. Rozdělovač je možné zakoupit ve specializovaných prodejnách.

Odpojovač systému (zpětná klapka) zabrání zpětnému toku vody a čisticího prostředku zpět do vodovodního potrubí.

- K přívodu vody používejte běžně dostupnou zahradní hadici, přičemž věnujte pozornost její dostatečné délce.
- Zařízení je nutné připojit k domácímu vodovodnímu přívodu o maximálním tlaku 5 barů.
- Myčku lze také používat nezávisle na připojení k vodovodní síti (např. pomocí nádob s vodou nebo dešťové vody), díky vestavěné sací funkci. Tato funkce se aktivuje s použitím sací hadice s filtrem.



PŘIPOJENÍ PŘÍVODU VODY

PŘIPOJENÍ K DOMÁCÍMU VODOVODU

1. Připojte hadici k přívodu vody. Nechte odtéct vodu z druhého konce hadice, aby se odstranily vzduchové bubliny. Uzavřete vodovodní ventil.
2. Připojte hadici k přívodu vody na zařízení.

SÁNÍ VODY

- Zařízení je možné používat i nezávisle na připojení k vodovodní síti (například s využitím vody z nádrže nebo dešťové vody) díky vestavěné funkci sání vody. Tuto funkci lze použít pouze se sací hadicí s filtrem.

⚠ Samotné zařízení nesmí být ponořeno do otevřeného vodního zdroje. Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!

⚠ **Nečerpát vodu z přírodních vodních zdrojů. Hrozí riziko zpětného znečištění výtokem čisticích prostředků.**

1. Připojte sací hadici s filtrem k přípojce na zařízení.
2. Umístěte konec hadice s filtrem do zásobníku vody (např. do sudu s dešťovou vodou).
Pamatujte na zajištění dostatečného množství vody pro bezpečný přívod vody do zařízení.

ODVZDUŠNĚNÍ HADICOVÉHO VEDENÍ

Dbejte na to, aby nedošlo k zavzdušnění hadice. Hadice s filtrem musí být zcela ponořena do vody (např. v sudu s dešťovou vodou), aby se odvzdušnila. Zavzdušnění může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.

VLOŽENÍ / VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

1. Chcete-li do zařízení vložit akumulátor, zasuněte jej podél vodící lišty do zařízení. Zasune se zacvaknutím.
2. Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko a akumulátor vytáhněte.

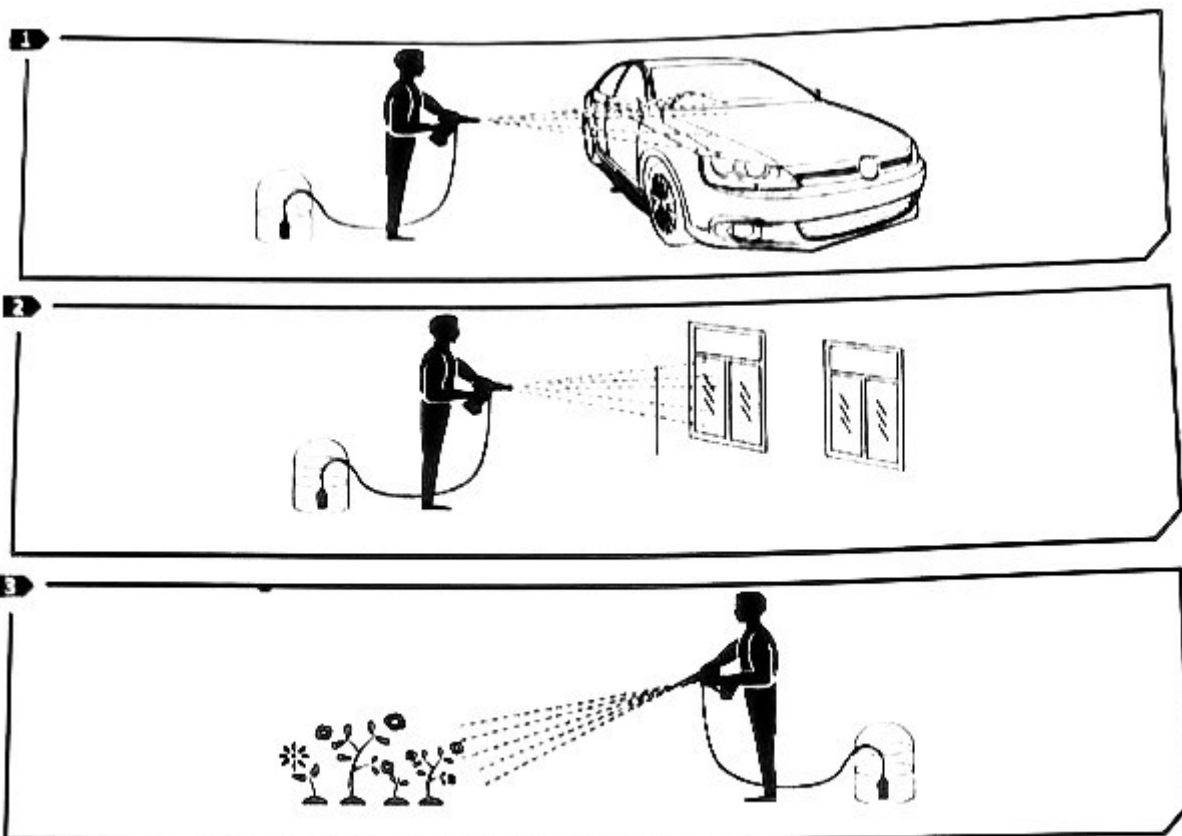
PŘIPOJENÍ STŘÍKACÍ TRUBICE / TRYSKY NA ČISTICÍ PROSTŘEDEK

1. Připojte stříkací trubici nebo trysku na čisticí prostředek k akumulátorové tlakové myčce zacvaknutím nebo zasunutím (bajonetové uzavření).
2. Pro sejmutí postupujte v opačném pořadí.

PRÁCE

⚠ **Dávej pozor na sílu vodního proudu vystřikujícího ze zařízení. Zajisti si stabilní postoj a pevně drž stříkací trubici. Jinak hrozí zranění tobě i ostatním.**

⚠ **Nepoužívej tlakovou myčku se zavřeným přívodem vody. Takové používání může zařízení poškodit.**



⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Před zahájením jakýchkoli prací na zařízení je nutné vždy odpojit akumulátor od zařízení!

ZAŘÍZENÍ NEFUNGUJE

- Zkontrolujte, zda je akumulátor správně vložený.
- Zkontrolujte, zda je akumulátor nabitý. Pokud je vybitý, nabijte jej.
- Pokud zařízení stále nefunguje, kontaktujte autorizovaný servis.

ZAŘÍZENÍ NEVYTVÁŘÍ TLAK

- Zkontrolujte nastavení trysky.
- Zkontrolujte přívod vody a ujistěte se, že je dostatečný tlak.
- Zkontrolujte, zda není sací hadice ucpaná nebo poškozená.
- Odvzdušněte zařízení. Zapněte zařízení bez připojené tlakové hadice, aby mohla unikat vzduchová bublina.
- Pokud používáte funkci sání vody z nádrže, ujistěte se, že sací hadice s filtrem je plně ponořená.
- Vypněte zařízení a znovu jej připojte k přívodu vody.

SILNÉ KOLÍSÁNÍ TLAKU

- Vyčistěte trysku vysokotlakého zařízení. Nečistoty lze odstranit jehlou nebo kartáčkem.

NETĚSNOST ZAŘÍZENÍ

- Netěsnosti mohou být způsobeny vadnými těsněními. V takovém případě kontaktujte autorizovaný servis.

POUŽÍVÁNÍ ČISTICÍCH PROSTŘEDKŮ

Toto zařízení je navrženo pro práci s neutrálními, biologicky odbouratelnými čisticími prostředky určenými pro vysokotlaké myčky. Nepoužívejte agresivní nebo kyselé prostředky – mohlo by dojít k poškození zařízení. Doporučené čisticí prostředky jsou běžně dostupné v obchodech i na internetu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před jakýmkoli čištěním zařízení vždy odpojte akumulátor!

Před zahájením údržby zařízení je nutné vyjmout akumulátor.

Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jej nečistěte pod tekoucí vodou – hrozí úraz elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

ČIŠTĚNÍ

⚠ Nepostříkujte zařízení vodou, nemyjte jej pod tekoucí vodou. Hrozí úraz elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

Udržujte zařízení v čistotě. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla.

- Udržujte větrací otvory čisté a zabraňte jejich ucpání.
- Zařízení by mělo být čištěno měkkým kartáčkem nebo vlhkou látkou.
- Pokud jsou na stříkací trubici nebo trysce usazené nečistoty, odstraňte je proudem vody po předchozím odstranění větších částic. Poté opláchněte čistou vodou.

ÚDRŽBA

Tlaková myčka nevyžaduje pravidelnou údržbu.

Veškeré práce, které nejsou výslovně uvedeny v tomto návodu, musí provádět náš servis. Používejte pouze originální náhradní díly.

SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

- Akumulátorovou tlakovou myčku je nutné před uložením zcela vyprázdnit od vody. Odpojte ji od přívodu vody. Zapněte myčku na několik sekund, aby došlo k vypuštění zbylé vody z trysky. Poté zařízení vypněte.
- Všechny stříkací trubice skladujte ve svislé poloze, tryskou dolů.
- Sací hadici a filtr vyprázdněte a vysušte.
- Zařízení a příslušenství chraňte před mrazem – nejsou odolné vůči mrazu!
- Zařízení a příslušenství skladujte v suché místnosti, chráněné před mrazem.

ZÁRUKA

Během záruční doby má kupující právo na bezplatnou opravu závad způsobených výrobní vadou. Záruka se vztahuje pouze na výrobky dodané v kompletním, nepoškozeném stavu, nerozebrané, s dokladem o koupi a řádně vyplněným záručním listem.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI VÝROBCE

Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené:

- přirozeným opotřebením nebo nesprávným zacházením (např. přetěžováním, tlakem, nárazy),
- zejména prasklinami, zlomeninami plastových částí, mechanickým poškozením atd.,
- pokusy o opravu zařízení svépomocí,
- zásahy do zařízení během záruční doby neautorizovanou osobou,
- použitím zařízení v průmyslovém nebo řemeslném provozu, pokud je určeno výhradně pro domácí použití.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ

Po skončení životnosti výrobku není dovoleno jej vyhazovat do běžného komunálního odpadu. Je nutné jej odevzdat ve sběrně elektrických nebo elektronických zařízení.

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na výrobku, obalu nebo dokumentaci znamená, že výrobek musí být zlikvidován v souladu s příslušnými předpisy a odděleně od běžného odpadu.

Elektronářadí a akumulátory/baterie se nesmějí vyhazovat do směsného odpadu.

Pouze pro státy EU:

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU pro odpadní elektrická a elektronická zařízení a směrnicí 2006/66/ES pro baterie a akumulátory je třeba použítá zařízení a baterie odevzdávat odděleně a zajistit jejich ekologickou recyklaci.

Výrobce je registrován pod číslem BDO: 000063719

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě je vydáno výhradně na odpovědnost výrobce:

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna

ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko

DIČ: 5771814846, REGON: 151996850

Předmět prohlášení:

Název: Akumulátorová tlaková myčka

Značka: RED TECHNIC

Model (označení výrobce): RTMC0149

Výše uvedený předmět tohoto prohlášení je ve shodě s příslušnými požadavky následujících harmonizovaných právních předpisů:

- **Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU**
(Zákon ze dne 13. dubna 2007 o elektromagnetické kompatibilitě – Sb. zák. č. 82 poz. 556)
- **Směrnice o nízkém napětí (LVD) 2014/35/EU**
(Vyhláška Ministerstva hospodářství o základních požadavcích na elektrická zařízení – Sb. zák. č. 1176 poz. 8)

Dle norem:

EN IEC 55014-1:2021 ; EN IEC 55014-2:2021 ; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN IEC 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 ; EN 61000-4-2:2009 ; EN 61000-4-3
EN 61000-4-4:2012 ; EN 61000-4-5:2014+A1:2017 ; EN 61000-4-6:2023 ; EN 61000-4-8:2010
EN 61000-4-11 ; EN IEC 61000-4-11:2020 ; EN 62841-1:2015+AMD1:2020
EN 62841-2-102:2020 ; EN 62841-4-1 ; IEC 60825-1:2007 ; IEC 60417-6041 ; IEC 62741
IEC 60529:2013; IEC 60417-5019 ; IEC 60417-5008 ; IEC 61032:1997 ; IEC 61540:1999
IEC 60745-1:2006+A1:2009+A2:2011 ; IEC 60384-14 ; IEC 60061-1 ; IEC 61558-2-4
IEC 61558-2-6 ; IEC 61558-1:2005 ; IEC 60884 ; IEC 60906-1 ; IEC 60320-1
IEC 60999-1 ; IEC 61535 ; IEC 60335-1:2010 ; IEC 60335-2-17:2012 ; IEC 60335-2-29:2002
IEC 60335-2-65 ; IEC 60335-2-102 ; IEC 60335-2-103 ; IEC 60335-2-107 ; IEC 60695-10-2:2003
IEC 62133 ; IEC 60335-1:2010 ; EN 60730-1 ; EN 60730-2-2

Dodatečné informace:

Osoby pověřené přípravou technické dokumentace:

Krzysztof Wolek, Krystian Bijak

Místo vystavení:

Zawiercie

Datum vystavení: 10.01.2025

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna

ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Krzysztof Wolek
Specjalista ds. Sprzedaży



Krystian Bijak
Współwłaściciel firmy

